Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/2193

29.10.2025

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2025/2193

z 8. augusta 2025,

ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241, pokiaľ ide o predĺženie platnosti technických opatrení týkajúcich sa rybolovu určitých druhov žijúcich pri morskom dne a pelagických druhov v Keltskom mori, Írskom mori a vo vodách západne od Škótska

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241 z 20. júna 2019 o zachovaní rybolovných zdrojov a ochrane morských ekosystémov prostredníctvom technických opatrení, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1224/2009 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013, (EÚ) 2016/1139, (EÚ) 2018/973, (EÚ) 2019/472 a (EÚ) 2019/1022 a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 894/97, (ES) č. 850/98, (ES) č. 2549/2000, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 812/2004 a (ES) č. 2187/2005 ([1]), a najmä na jeho článok 15 ods. 2,

keďže:

(1) Nariadením (EÚ) 2019/1241 sa stanovujú osobitné ustanovenia týkajúce sa technických opatrení na regionálnej úrovni pre severozápadné vody Únie.

(2) Uvedené nariadenie sa zmenilo delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2021/2324 ([2]), pokiaľ ide o nápravné opatrenia na zníženie vedľajších úlovkov tresky škvrnitej a tresky merlang v Keltskom mori, ako aj dodatočné opatrenia týkajúce sa selektívnosti zamerané na zníženie vedľajších úlovkov treskovitých v Írskom mori. Dotknuté opatrenia, ktorých cieľom je prispieť k dosiahnutiu cieľov ochranných opatrení, viacročných plánov a plánov pre odhadzovanie úlovkov v severozápadných vodách, boli následne aktualizované a trikrát predĺžené delegovanými nariadeniami Komisie (EÚ) 2022/2588 ([3]), (EÚ) 2024/492 ([4]) a (EÚ) 2025/283 ([5]).

(3) Platnosť uvedených opatrení, ktoré boli v nariadení (EÚ) 2019/1241 zavedené delegovaným nariadením (EÚ) 2025/283, uplynie 31. decembra 2025.

(4) Regionálna skupina členských štátov severozápadných vôd (Belgicko, Španielsko, Francúzsko, Írsko a Holandsko) spoločným odporúčaním predloženým 2. júna 2025 žiada o predĺženie platnosti týchto opatrení do 31. decembra 2026.

([1]) Ú. v. EÚ L 198, 25.7.2019, s. 105, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj.

([2]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2021/2324 z 23. augusta 2021, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241, pokiaľ ide o technické opatrenia týkajúce sa rybolovu určitých druhov žijúcich pri morskom dne a pelagických druhov v Keltskom mori, Írskom mori a vo vodách západne od Škótska (Ú. v. EÚ L 465, 29.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/2324/oj).

([3]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2022/2588 z 20. októbra 2022, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241, pokiaľ ide o technické opatrenia týkajúce sa rybolovu určitých druhov žijúcich pri morskom dne a pelagických druhov v Keltskom mori, Írskom mori a vo vodách západne od Škótska (Ú. v. EÚ L 338, 30.12.2022, s. 44, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/2588/oj).

([4]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2024/492 z 30. novembra 2023, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241, pokiaľ ide o predĺženie platnosti technických opatrení týkajúcich sa rybolovu určitých druhov žijúcich pri morskom dne a pelagických druhov v Keltskom mori, Írskom mori a vo vodách západne od Škótska (Ú. v. EÚ L, 2024/492, 13.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/492/oj).

([5]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2025/283 z 28. novembra 2024, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241, pokiaľ ide o technické opatrenia týkajúce sa rybolovu určitých druhov žijúcich pri morskom dne a pelagických druhov v Keltskom mori, Írskom mori a vo vodách západne od Škótska (Ú. v. EÚ L, 2025/283, 10.2.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/283/oj).

(5) Keďže nápravné opatrenia pre populácie s biomasou pod B_{lim} stanovené v článku 8 nariadenia (EÚ) 2019/472 sú naďalej potrebné na zabezpečenie rýchleho návratu dotknutej populácie alebo funkčnej jednotky nad úrovne, pri ktorých možno dosiahnuť maximálny udržateľný výnos, vzhľadom na znepokojujúci stav populácií rýb v Keltskom mori a Írskom mori a prebiehajúce diskusie medzi Úniou a Spojeným kráľovstvom o technických opatreniach týkajúcich sa populácií rýb ulovených v rámci zmiešaného rybolovu v Keltskom mori by sa uvedené nápravné opatrenia mali predĺžiť do 31. decembra 2026 s cieľom pokračovať v optimalizácii modelov využívania, zvýšiť selektívnosť výstroja a znížiť nechcené úlovky.

(6) Konzultácie s expertnou skupinou pre rybolov a akvakultúru sa uskutočnili 8. júla 2025.

(7) Keďže opatrenia stanovené v tomto nariadení majú priamy vplyv na plánovanie rybárskej sezóny plavidiel Únie a na súvisiace hospodárske činnosti, toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení, Keďže platnosť opatrení, ktorých platnosť sa má predĺžiť, uplynie 31. decembra 2025, toto nariadenie by sa malo uplatňovať s účinnosťou od 1. januára 2026, aby sa zabezpečila právna kontinuita.

(8) Opatrenia zavedené týmto nariadením uplatniteľné vo vodách Únie sledujú ciele stanovené v článku 494 ods. 1 a 2 Dohody o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej ([6]) a dodržiavajú zásady článku 494 ods. 3 uvedenej dohody. Nie sú nimi dotknuté žiadne opatrenia uplatniteľné vo vodách Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska.

(9) Nariadenie (EÚ) 2019/1241 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha VI k nariadeniu (EÚ) 2019/1241 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2026.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. augusta 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

([6]) Ú. v. EÚ L 149, 30.4.2021, s. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/oj.

PRÍLOHA

Príloha VI k nariadeniu (EÚ) 2019/1241 sa mení takto:

1. Bod 1.6 časti B sa nahrádza takto:

„1.6 Opatrenia uvedené v bodoch 1.3 až 1.5 sa uplatňujú do 31. decembra 2026.“

2. Bod 10.2 časti C sa nahrádza takto:

„10.2 Opatrenia uvedené v bode 10.1 sa uplatňujú do 31. decembra 2026.“